

**ST. SOPHIA'S
GREEK ORTHODOX CHURCH
SYRACUSE, NEW YORK**



~ ~ ~ ~ ~

**WEEKLY BULLETIN
SUNDAY, NOVEMBER 23, 2025
9TH SUNDAY OF LUKE**

~ ~ ~ ~ ~



METROPOLIS
OF DETROIT

St. Paul's Letter to the Ephesians

2:14-22

Prokeimenon. Grave Mode
Psalm 28.11,1

The Lord will give strength to his people.

**Verse: Bring to the Lord, O sons of God,
bring to the Lord honor and glory.**

The reading is from
St. Paul's Letter to the Ephesians 2:14-22

Brethren, Christ is our peace, who has made us both one, and has broken down the dividing wall of hostility, by abolishing in his flesh the law of commandments and ordinances, that he might create in himself one new man in place of the two, so making peace, and might reconcile us both to God in one body through the cross, thereby bringing the hostility to an end. And he came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone, in whom the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built into it for a dwelling place of God in the Spirit.

Πρὸς Ἐφεσίους 2:14-22

Προκείμενον. Ἦχος βαρύς
ΨΑΛΜΟΙ 28.11,1

Κύριος ἰσχὺν τῷ λαῷ αὐτοῦ δώσει.

**Στίχ. Ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ υἱοὶ Θεοῦ,
ἐνέγκατε τῷ Κυρίῳ δόξαν καὶ τιμὴν.**

Πρὸς Ἐφεσίους 2:14-22 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, Χριστὸς ἐστὶν ἡ εἰρήνη ἡμῶν, ὁ ποιήσας τὰ ἀμφοτέρωθεν ἓν, καὶ τὸ μεσότοιχον τοῦ φραγμοῦ λύσας, τὴν ἔχθραν ἐν τῇ σαρκὶ αὐτοῦ, τὸν νόμον τῶν ἐντολῶν ἐν δόγμασιν, καταργήσας· ἵνα τοὺς δύο κτίσῃ ἐν ἑαυτῷ εἰς ἓνα καινὸν ἄνθρωπον, ποιῶν εἰρήνην, καὶ ἀποκαταλλάξῃ τοὺς ἀμφοτέρους ἐν ἑνὶ σώματι τῷ θεῷ διὰ τοῦ σταυροῦ, ἀποκτείνας τὴν ἔχθραν ἐν αὐτῷ· καὶ ἐλθὼν εὐηγγελίσαστο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς· ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέροι ἐν ἑνὶ πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα. Ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστὲ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολίται τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ, ἐποικοδομηθέντες ἐπὶ τῷ θεμελίῳ τῶν ἀποστόλων καὶ προφητῶν, ὄντος ἀκρογωνιαίου αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐν ᾧ πᾶσα οἰκοδομὴ συναρμολογουμένη αὖξαι εἰς ναὸν ἅγιον ἐν κυρίῳ, ἐν ᾧ καὶ ὑμεῖς συνοικοδομεῖσθε εἰς κατοικητήριον τοῦ θεοῦ ἐν πνεύματι.

The Gospel According to Luke

12:16-21

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

~~~~~

## **Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 12:16-21**

### **Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα**

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπον τινὸς πλουσίου εὐφόρησεν ἡ χώρα· καὶ διελογίζετο ἐν ἑαυτῷ λέγων· τί ποιήσω, ὅτι οὐκ ἔχω ποῦ συνάξω τοὺς καρπούς μου; καὶ εἶπε· τοῦτο ποιήσω· καθελῶ μου τὰς ἀποθήκας καὶ μείζονας οἰκοδομήσω, καὶ συνάξω ἐκεῖ πάντα τὰ γενήματά μου καὶ τὰ ἀγαθὰ μου, καὶ ἐρῶ τῇ ψυχῇ μου· ψυχὴ, ἔχεις πολλὰ ἀγαθὰ κείμενα εἰς ἔτη πολλά· ἀναπαύου, φάγε, πίε, εὐφραίνου. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ Θεός· ἄφρον, ταύτῃ τῇ νυκτὶ τὴν ψυχὴν σου ἀπαιτοῦσιν ἀπὸ σοῦ· ἃ δὲ ἡτοίμασας τίνι ἔσται; οὕτως ὁ θησαυρίζων ἑαυτῷ, καὶ μὴ εἰς Θεὸν πλουτῶν.

# HYMNS OF THE DAY

## Resurrectional Apolytikion in the Grave Mode

O Lord, by Your sacred cross You abolished death, and granted unto the thief blessed paradise. The myrrhbearers ceased lamenting and turned to joy, the apostles did preach the good news at Your command that You had risen from the dead, O Christ our God, bestowing Your mercy upon the world evermore!

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον· ἠνέφξας τῷ ληστῇ τὸν Παράδεισον· τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας, ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

## Apolytikion for the Presentation of the Theotokos

Today is the prelude of God's good pleasure, and the proclamation of humanity's salvation. In the temple of God, the Virgin is presented openly, and in herself she announces Christ to all. Let us, then, with a great voice cry aloud to her: "Rejoice, you are the fulfillment of the Creator's dispensation."

Σήμερον τῆς εὐδοκίας Θεοῦ τὸ προοίμιον, καὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας ἡ προκήρυξις. Ἐν Ναῷ τοῦ Θεοῦ τρανῶς ἡ Παρθένος δείκνυται, καὶ τὸν Χριστὸν τοῖς πᾶσι προκαταγγέλλεται. Αὐτῇ καὶ ἡμεῖς μεγαλοφώνως βοήσωμεν· Χαῖρε τῆς οἰκονομίας τοῦ Κτίστου ἡ ἐκπλήρωσις.

## Apolytikion for the Church in the Plagal First Tone

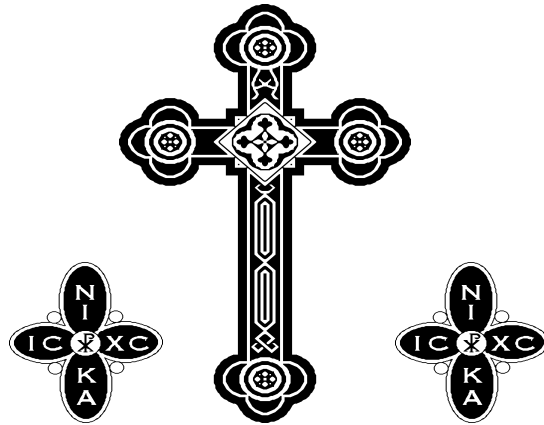
Like a most fruitful olive tree you did blossom forth in the folds of the Lord, Sophia, martyr most pious! And to Christ you did bring sweetest fruit: the tender sprouts of your womb through divine martyrdom, Agape, along with Hope and Faith, the God-minded with whom do you pray to God for all of us.

## Kontakion for the Presentation of the Theotokos

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

Ὁ καθαρῶτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἣν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

*Sunday—November 23, 2025*



**Memorials**

*Christopher Copanas (3 Years)*

*John Copanas (3 Years)*

**Trisagions**

*Sophia Copanas (6 Years)*

*Peter Copanas (10 Years)*

***MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL***



***Church Services & Events  
for Today & the Upcoming Week***

***Today ~ 9th Sunday of Luke***

***8:45 am Orthros***

***10:00 am Divine Liturgy***

***Forty Day Baby Blessing  
Adrian Juan Ramos***

***Monday ~ November 24, 2025***

***Father David is Out of Town***

***Tuesday ~ November 25, 2025***

***Father David is Out of Town***

***7:00 pm OCF at SU***

***Wednesday ~ November 26, 2025***

***Father David is Out of Town***

***Thursday ~ November 27, 2025***

***Father David is Out of Town***



**HAPPY  
THANKSGIVING  
DAY**

***Saturday ~ November 29, 2025***

***5:00 pm Great Vespers***



## ***Philoptochos YIAYIA'S JEWELRY SALES***

***A BIG THANK YOU TO ALL THOSE  
THAT DONATED JEWELRY TO PHILOPTOCHOS  
FOR THE ONGOING JEWELRY SALES***

***PROCEEDS FUND THE NUMEROUS  
PHILANTHROPIC PROJECTS OF PHILOPTOCHOS***

***PLEASE FEEL FREE TO CONTINUE  
TO DONATE YOUR JEWELRY—WE NEED IT !***

***DONATIONS ARE ACCEPTED YEAR ROUND***

***DROP OFF YOUR DONATED JEWELRY  
TO THE CHURCH OFFICE OR  
PLACE IN THE PHILOPTOCHOS MAILBOX***

## ***Philoptochos Meetings***

*For the months of December to March the Philoptochos meetings will be held on the second Sunday of each month after church in the lower level with refreshments. Looking forward to seeing everyone !*

*Your Sister in Christ,*

***Jeanette Capousis-Vigliotti***

***Philoptochos President***





**THE CHRISTMAS SEASON  
IS APPROACHING!**

*Once again this year  
you have the opportunity  
to send relatives and friends  
“Christmas Greetings”*

*in the  
St. Sophia Greek Orthodox Church  
Community Christmas Card*

*Please complete the form below  
and submit,  
along with your donation,  
to the Church office  
by Sunday, November 23, 2025.*

**Minimum Donation is \$25.00**

~ ~ ~ ~ ~

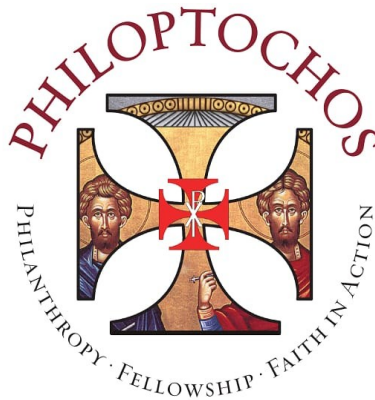
**PLEASE INSCRIBE  
THE COMMUNITY CHRISTMAS CARD  
AS FOLLOWS**

---

---

**MY DONATION IS \$\_\_\_\_\_**

**SIGNED \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_**

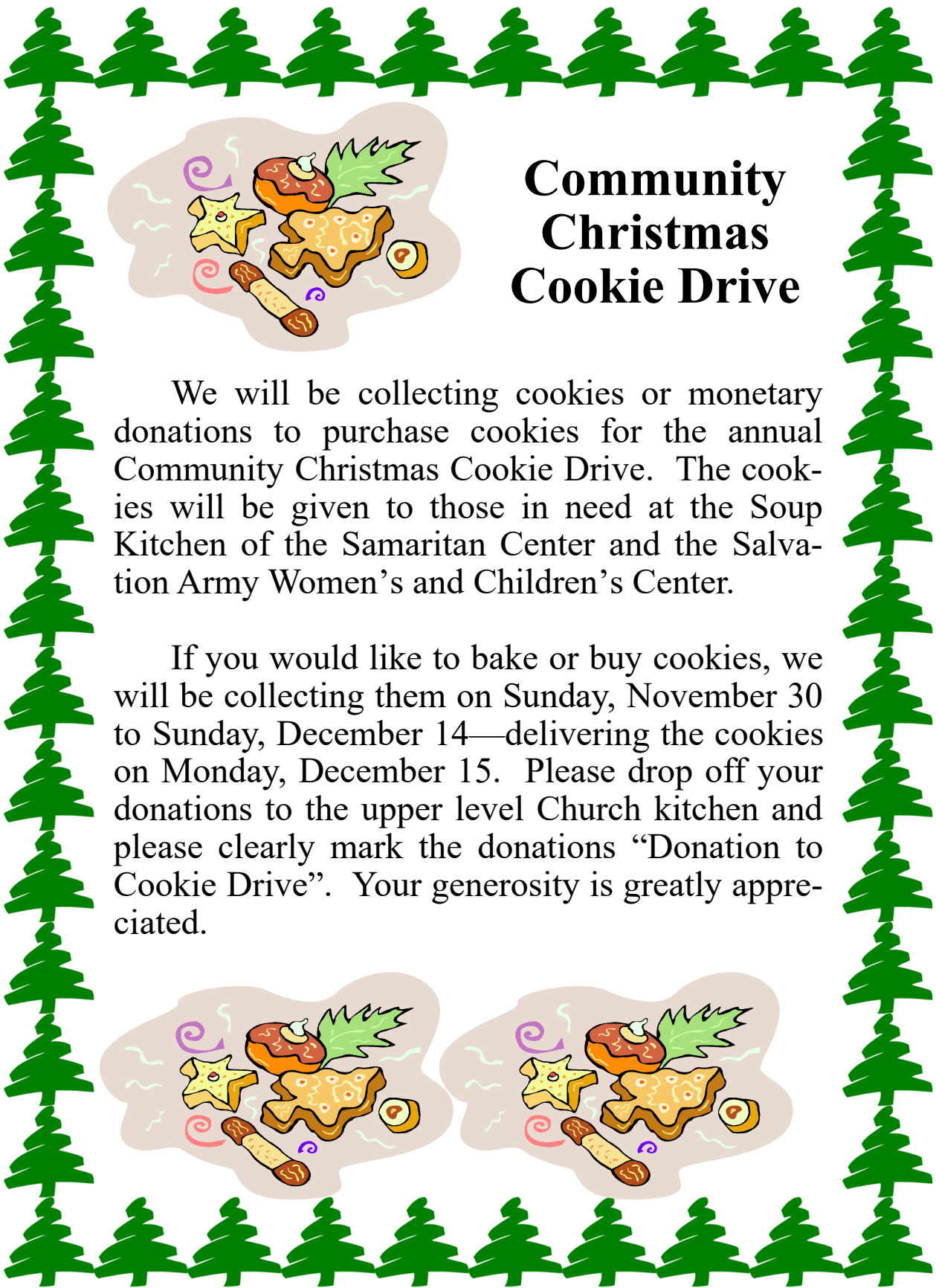


# ***JOIN US TODAY FOR COFFEE HOUR***



***A special thank you to the following members  
of our community who have volunteered  
to donate their time today to serve coffee:***

***Anastasia Papazides & Diane Peters***



## Community Christmas Cookie Drive

We will be collecting cookies or monetary donations to purchase cookies for the annual Community Christmas Cookie Drive. The cookies will be given to those in need at the Soup Kitchen of the Samaritan Center and the Salvation Army Women's and Children's Center.

If you would like to bake or buy cookies, we will be collecting them on Sunday, November 30 to Sunday, December 14—delivering the cookies on Monday, December 15. Please drop off your donations to the upper level Church kitchen and please clearly mark the donations "Donation to Cookie Drive". Your generosity is greatly appreciated.



THE ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF SYRACUSE

# Ludwig van Beethoven

## *Mass in C Major, Op. 86*

DIOCESAN FESTIVAL CHORUS

WITH JULIA EBNER, KATHERINE WEBER,  
DANIEL FIELDS, AND DAVID RUDARI

---

THE FESTIVAL ORCHESTRA  
PETER CIARELLI, CONDUCTOR

## Sunday, November 23, 2pm

CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION  
FREE AND OPEN TO THE PUBLIC

VOLUNTARY DONATIONS ARE ACCEPTED  
TO FEED THE HOMELESS AND HUNGRY IN SYRACUSE.

CHINA TOWNE  
—FURNITURE AND MATTRESS—



Music  
for the  
Mission

# Stanley Law

St. Sophias  
Family Fun Night  
Sunday December 7th

5:30-7:00 PM

Kids meet in the gym

- Pizza and Ice cream will be Provided
- Families bring ice cream topping, drinks, or snacks to share
- pre-k through 12th grade welcome
- Enjoy games and activities in the gym including basketball
- parents gather in the downstairs hall



contact Eleni at (315)-882-6507 with any questions



## **EMPLOYMENT OPPORTUNITY**

St Sophia's Greek Orthodox Church is seeking a full-time office administrator to support our active and growing church and congregation. The office administrator is responsible for overseeing the day-to-day operations of the church's office with guidance from the Parish Council President.

They will oversee the administrative tasks to support church activities, the priest, volunteers, manage the church calendar, and coordinate church events. The Office Administrator will also be responsible for maintaining church records and preparing reports. The ideal candidate will be a highly organized individual with excellent communication and interpersonal skills. For a full job description or to apply go to [Indeed.com](https://www.indeed.com)

Please spread the word and contact Martha Lemondes ([mlemondes@gmail.com](mailto:mlemondes@gmail.com)) or Peter Manolakos ([petermanolakos1@gmail.com](mailto:petermanolakos1@gmail.com)) with any questions.



**Saint Sophia Greek Orthodox Church,  
AHEPA, and Philoptochos**

**ARE PROUD SPONSORS OF**

# Winter Wonderland 2026

**HELLENIC DANCE**

Featuring live music by The Aegeans and  
catering by the Garden View Diner

*Business casual attire*

JANUARY

SATURDAY |10| 5PM TO 11PM

All tickets include hors d'oeuvres, full Greek-style buffet,  
open bar (beer, wine, soda), dessert, and coffee.

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Ages 21 and over.....  | \$65/per person |
| Ages 13-20.....        | \$25/per person |
| Ages 12 and under..... | Free            |

Scan the QR code or visit the link below  
to purchase tickets before December 31, 2025.

<https://bit.ly/winterwonderlanddance2026>



Purchase Tickets